

TOUR TRUNG HOA



URA TRAVEL

ENJOY YOUR WONDERFUL WORLD!

412 NGUYỄN THỊ MINH KHAI
HOTLINE: **0868.13.16.18**

LỆ GIANG - SHANGRILA NÚI TUYẾT NGỌC LONG SẮC THU LỆ GIANG

5 Ngày 4 Đêm - Bay Ruili Airlines (DR)

Điểm nổi bật trong chương trình

- Trải nghiệm cáp treo **Núi tuyết Ngọc Long** – chinh phục nóc nhà Vân Nam.
- Show biểu diễn nghệ thuật **Ấn tượng Lệ Giang**
- Tham quan **Lam Nguyệt Cốc** – thung lũng trắng xanh huyền ảo.
- Tản bộ ở **Thành cổ Lệ Giang** – khám phá văn hóa, ẩm thực của người Nạp Tây.
- Check-in **Khe Hồ Nhảy** – nơi dòng Trường Giang cuộn chảy giữa hai dãy núi hùng vĩ.
- Dạo quanh **Hồ Napa** – hiên đường của những loài chim di cư quý hiếm.
- Tham quan **Thành cổ Dukezong** – dấu ấn Tây Tạng giữa lòng Shangrila.
- Viếng **Tùng Tán Lâm Tự** – niềm tự hào của Phật giáo Tây Tạng.
- Ghé **Công viên Hắc Long Đàm** – bức tranh thiên nhiên giữa lòng Lệ Giang.

URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

NGÀY 1: TPHCM - LỆ GIANG

(Ăn Tối)

11:05 : Trưởng Đoàn đón Quý khách tại Ga đi **Sân bay quốc tế Tân Sơn Nhất**, Trưởng Đoàn làm thủ tục cho Đoàn xuất cảnh đáp chuyến bay dự kiến **DR5052 SGN LJC 14:05 18:35** đi **Lệ Giang**.

- **Lệ Giang**: nơi đây không chỉ là một thành phố cổ kính với lịch sử lâu đời mà còn là điểm đến hấp dẫn du khách bởi vẻ đẹp tự nhiên hùng vĩ. Lệ Giang nằm dọc theo Con đường tơ lụa cổ, kết nối Vân Nam với Tây Tạng. Thành phố này mang trong mình những dấu ấn lịch sử từ thời vương quốc Naxi, với những con phố cổ kính, những ngôi nhà truyền thống và những câu chuyện huyền bí về văn hóa dân tộc.

18h35: Đoàn đến **Sân bay quốc tế Tam Nghĩa – Lệ Giang**. Xe và HDV tại Trung Quốc đón Quý khách đi dùng bữa tối tại nhà hàng địa phương. Đoàn về khách sạn nhận phòng, nghỉ ngơi.

Nghỉ đêm tại **Lệ Giang**

NGÀY 2: LỆ GIANG - SHANGRILA

(Ăn Sáng, Trưa, Tối)

Sáng : Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn, khởi hành đi **Shangrila**, tham quan:

- **Khe Hồ Nhảy (không bao gồm thang cuốn)** - thắng cảnh thiên nhiên kỳ thú này là một hẻm núi sâu, dài và hẹp nhất thế giới. Dòng sông Trường Giang bị chặn bởi hai dãy núi cao Ngọc Long (5600m) và Habar (5396m), đột ngột thót nhỏ lại một đoạn dài 16km, chiều sâu tính từ đỉnh núi xuống đáy hẻm là gần 3900m. Ngay đoạn hẹp nhất có một phiến đá lớn án ngữ, nước chảy xiết xô vào phiến đá tạo nên những âm vang trong khe núi.
- **Hồ Napa** - thuộc khu bảo tồn Napahai được thành lập vào năm 1984 với ý nghĩa bảo tồn hệ sinh thái ngập nước đến hồ theo đồng cỏ, đầm lầy... Hồ Napa cũng là nơi sinh sống vào mùa đông của những loài chim di cư như vịt màu vàng, thanh đầu ngỗng, sếu cổ đen...

Trưa: Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng địa phương, sau đó tiếp tục tham quan:

- **Thành Cổ Dukezong (Thành Cổ Ánh Trắng)** - là nơi tập trung sinh sống lâu đời của người Tạng với lịch sử hơn 1300 năm. Tới đây Du khách sẽ được chiêm ngưỡng hàng trăm căn nhà kiểu Tây Tạng cổ xưa được gìn giữ cẩn thận, khám phá nét văn hóa đặc trưng, nếp sống sinh hoạt thường ngày của người Tạng.
- **Tối**: Đến **Shangrila**, Đoàn dùng bữa tối tự túc, đến khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi, tự do khám phá Shangrila về đêm.
- **Nghỉ đêm tại Shangrila.**



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

NGÀY 3 : SHANGRILA - LỆ GIANG

(Ăn Sáng,Trưa)

Sáng : Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn, sau đó tham quan:

- **Tùng Tán Lâm Tự (Đền Songzanlin)** - Hình ảnh thu nhỏ cung điện Potala (Tây Tạng), nằm ở độ cao 3200m. Nơi đây nổi tiếng với bảo tàng lưu giữ nhiều vật phẩm tôn giáo và di sản văn hóa quý giá, được ví như một "Bảo Tàng Nghệ Thuật Tây Tạng". Kiến trúc của Tu viện mang đậm phong cách Tây Tạng, với mái ngói mạ vàng và tường sơn đỏ đặc trưng.

Trưa: Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng địa phương, Di chuyển về Lệ Giang, tham quan :

- **Bảo Tàng Bò Yak** - Là bảo tàng chuyên giới thiệu về bò Yak - loài vật đặc trưng của vùng cao nguyên Thanh - Tạng. Bảo tàng trưng bày nhiều thông tin về lịch sử, tập quán chăn nuôi, giá trị văn hóa và sinh thái của bò Yak trong đời sống người dân Tây Tạng, và các khu vực lân cận
- **Công Viên Hắc Long Đàm** - Tọa lạc ngay dưới chân núi Ngọc Long ở tỉnh Vân Nam sẽ là điểm đến mà du khách không nên bỏ lỡ. Với phong cảnh thiên nhiên tuyệt đẹp, khiến bất cứ du khách nào cũng mê đắm, sau lưng khung cảnh là núi tuyết ngọc long vô cùng hùng vĩ.

Tối: Đoàn dùng **bữa tối tự túc**, sau đó về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi hoặc tham gia thưởng thức show: **"Lệ Giang Thiên Cổ Tình"** (tự phí).

Nghỉ đêm tại **Lệ Giang**.



NGÀY 4 : LỆ GIANG

(Ăn Sáng,Trưa,Tối)

Sáng: Đoàn dùng điểm tâm sáng tại khách sạn, khởi hành tham quan:

- **Núi tuyết Ngọc Long** - Nằm ở phía Bắc Phố Cổ Lệ Giang,nổi bật với những đỉnh núi quanh năm phủ tuyết trắng, tạo thành một khung cảnh hùng vĩ như con rồng bạc khổng lồ vắt ngang bầu trời, vì thế có tên gọi Ngọc Long. Vẻ đẹp tráng lệ của nơi đây khiến nhiều người ví von như **"Thụy Sĩ của phương Đông"**, sánh ngang với dãy Pyrenees nổi tiếng giữa biên giới Pháp và Thụy Sĩ. Du khách sẽ **trải nghiệm cáp treo lớn công viên Băng Xuyên** đưa lên độ cao 4.605m, tận hưởng khung cảnh ngoạn mục và lưu lại những khoảnh khắc đáng nhớ giữa thiên nhiên kỳ vĩ.

Trường hợp cáp lên đỉnh núi Ngọc Long sửa chữa, thời tiết xấu hoặc mùa cao điểm không thể đi cáp lớn lên núi 4500m đoàn chuyển sang đi cáp Vân Tam Bình ở độ cao 3240m (Gồm xe điện)

- Tặng show biểu diễn **Ấn Tượng Lệ Giang**



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

***** Trường hợp show Ấn Tượng Lệ Giang tạm ngưng biểu diễn do bảo trì, nâng cấp, sẽ được thay thế bằng show Lệ Thủy Kim Sa tại khu vực thành cổ Lệ Giang.**

Trưa: Đoàn dùng cơm trưa tại khu thắng cảnh. Sau đó đoàn tiếp tục tham quan:

- **Cam Hải Tử, Sông Bạch Thủy**
- **Lam Nguyệt Cốc** - Hay Thung lũng Trăng Xanh, là một thung lũng nhỏ nằm dưới chân núi tuyết Ngọc Long, cách phố cổ Lệ Giang chừng 15km. Từ đỉnh núi Ngọc Long nhìn xuống, thung lũng trông giống hệt như một vầng trăng trắng khuyết màu xanh ngọc bích, tên gọi Lam Nguyệt cũng bắt nguồn từ đây (**không gồm phí đi xe điện**).

Tối: Đoàn dùng cơm tối tại nhà hàng địa phương, sau đó **tự do tham quan:**

- **Thành Cổ Lệ Giang** – còn được gọi là **Thành cổ Đại Nghiêm** – được UNESCO cấp chứng nhận Di sản văn hoá thế giới năm 1997. Thành cổ Lệ Giang xây dựng cách đây hơn 800 năm, là một di sản văn hóa thế giới với phong cảnh đẹp đẽ, được mệnh danh là "**Venice của Phương Đông**", nơi đây nhà nhà đều có suối chảy qua, những cây liễu buông xuống các bậc cửa và những cây cầu nhỏ xinh xắn

Nghỉ đêm tại **Lệ Giang**.



NGÀY 5 : LỆ GIANG - TP.HCM

(Ăn Sáng)

Sáng: Đoàn dùng điểm tâm sáng và trả phòng khách sạn. Sau đó xe đưa Đoàn ra sân bay, làm thủ tục đáp chuyến bay **DR5051 LJG-SGN 10:40 - 13:05** về lại **TP.HCM**.

Về đến **TP.HCM**, kết thúc chuyến đi, Trưởng đoàn chia tay - chào tạm biệt và hẹn gặp lại.

Chú ý: Thứ tự chương trình có thể thay đổi theo sự sắp xếp của Hướng Dẫn Viên để phù hợp với tình hình thực tế nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan đã nêu trong chương trình.

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!

URATRAVEL.COM



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

LỊCH KHỞI HÀNH

NGÀY KHỞI HÀNH	CHUYẾN BAY	GIÁ TOUR TRỌN GÓI 1 KHÁCH (VND)		
		NGƯỜI LỚN (Trên 11 Tuổi)	TRẺ EM (Từ 2-dưới 11 tuổi)	EM BÉ (Dưới 2 tuổi)
			Ngủ chung giường người lớn	
THÁNG 9 30	Chuyến bay ngày đi DR5052 14:05 - 18:35 Chuyến bay ngày về DR5051 10:40 - 13:05	16.490.000	15.490.000	6.999.000
THÁNG 10 07,14,21,28		15.990.000	14.990.000	6.990.000
THÁNG 11 04,11,18,25		15.990.000	14.990.000	6.990.000
THÁNG 12 02,09,16,23		15.990.000	14.990.000	6.990.000
THÁNG 12 30		17.990.000	16.990.000	6.999.000

GIÁ TOUR BAO GỒM:

- Vé máy bay khứ hồi **Hồ Chí Minh – Lệ giang – Tp. Hồ Chí Minh** bao gồm 07kg hành lý xách tay + 20kg hành lý ký gửi.
- Phí an ninh, phí xăng dầu, thuê sân bay 2 nước.
- Xe du lịch và vé tham quan theo chương trình.
- Các bữa ăn chính theo chương trình.
- Khách sạn tiêu chuẩn 4 sao địa phương. (02 người/phòng, phòng 03 người nếu đi lẻ nam/nữ).
- Trưởng đoàn và HDV địa phương phục vụ suốt tuyến theo chương trình.
- Visa nhập cảnh Trung Quốc theo đoàn (hộ chiếu gốc + 02 hình 4x6 nền trắng). Đối với khách có Visa dán hoặc miễn Visa, công ty du lịch sẽ hoàn lại 700.000 VND
- Bảo hiểm du lịch toàn cầu mức bồi thường tối đa 30.000 USD/Người/Trường hợp.
- Nước suối 01 chai/người/ngày.

GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM:

- Chi phí làm hộ chiếu.
- Phụ thu phòng đơn:
 - Thấp điểm : 4.000.000 VND
 - Cao điểm : 5.000.000 VND
- Visa tái nhập Việt Nam đối với khách quốc tịch nước ngoài (01 lần, trong 30 ngày) : **2.000.000 VND/Khách**
- Hành lý quá cước trên các chuyến bay.
- Các dịch vụ sản phẩm không đề cập trong chương trình, show diễn.
- Các chi phí cá nhân : điện thoại, internet, giặt ủi, thức ăn, nước uống trong phòng khách sạn.



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

7. Tiền TIP cho hướng dẫn viên, lái xe: **30 USD/khách/tour**.
8. Trẻ từ 02 - 11 tuổi : Đóng tiền Tips như người lớn.
9. Nếu gặp trường hợp bất khả kháng do chính sách Trung Quốc thay đổi đoàn sẽ chuyển sang xin VISA DÁN với điều kiện xin visa như sau: (Chi Phí visa dán tăng thêm 2.000.000 vnd/ khách).

GIÁ TOUR TRẺ EM:

1. Em bé: từ 0 đến dưới 2 tuổi (ngủ chung giường với bố, mẹ):
2. Trẻ em: từ 2 đến dưới 10 tuổi (ngủ chung giường với bố, mẹ)
3. Trẻ em từ 10 tuổi trở lên (được tính như người lớn).
4. Trẻ em ngủ giường riêng tính 100% giá tour.

QUY ĐỊNH - ĐIỀU KIỆN HOÀN/HỦY

Ngay sau khi đăng kí tour, Quý khách vui lòng đóng cọc 50% tổng giá tour, phần còn lại vui lòng thanh toán trước 07 ngày tour khởi hành.

1. Hủy tour sau khi nộp hồ sơ xin visa : Mất toàn bộ phí làm visa.
2. Trên 30 ngày : 20% giá tour + vé máy bay theo quy định của hãng hàng không (nếu có).
3. Từ 20 - 29 ngày : 40% giá tour + vé máy bay theo quy định của hãng hàng không (nếu có).
4. Từ 10 - 19 ngày : 60% giá tour + vé máy bay theo quy định của hãng hàng không (nếu có).
5. Từ 03 - 09 ngày : 80% giá tour + vé máy bay theo quy định của hãng hàng không (nếu có).
6. Trước 03 ngày : 100% giá tour + vé máy bay theo quy định của hãng hàng không (nếu có).
7. Thời gian hủy tour được tính theo ngày làm việc, không tính Thứ 7, Chủ Nhật và các ngày Lễ, Tết.

LƯU Ý:

1. Thời gian đi tour có thể thay đổi từ 1 đến 2 ngày, tùy theo ngày ra VISA của Lãnh Sự Quán Trung Quốc.
2. Chuẩn bị 1 số loại thuốc như: nhức đầu, đau bụng, cảm cúm, băng keo cá nhân, dị ứng mũi... Đối với khách phải sử dụng thuốc thì cần chuẩn bị đầy đủ thuốc và sử dụng theo toa của bác sĩ.
3. Quý khách từ 70 tuổi đến dưới 75 tuổi yêu cầu ký cam kết sức khỏe với Công ty.
4. Quý khách từ 75 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy xác nhận đầy đủ sức khỏe để đi du lịch nước ngoài của bác sĩ + giấy cam kết sức khỏe với Công ty và phải có người thân dưới 60 tuổi (đầy đủ sức khỏe) đi theo. Ngoài ra, khách trên 75 tuổi vui lòng đóng thêm phí bảo hiểm cao cấp (phí thay đổi tùy theo tour).
5. Không nhận khách từ 80 tuổi trở lên.
6. Không nhận khách có thai từ 5 tháng trở lên tham gia các tour du lịch nước ngoài vì lí do an toàn cho khách.
7. Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được báo trước.
8. Du khách có mặt tại sân bay Tân Sơn Nhất - Ga đi quốc tế 03 tiếng trước giờ bay, trưởng đoàn làm thủ tục xuất cảnh cho du khách. Du khách đến trễ khi sân bay đóng quầy check in, vui lòng chịu phí như hủy vé ngay ngày khởi hành , Phía bên công ty không chịu trách nhiệm
9. Quý khách tự chịu trách nhiệm trong những trường hợp vi phạm vào các điều khoản quy định về thủ tục Xuất - Nhập cảnh tại các nước sở tại và nếu bị từ chối nhập cảnh trong trường hợp này



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

công ty du lịch sẽ không hoàn lại bất kỳ chi phí nào và Quý khách tự chịu chi phí phát sinh nếu có. Công ty cam kết sẽ hỗ trợ thông tin và giúp đỡ quý khách trong khả năng của mình, nhưng từ chối không chịu trách nhiệm thanh toán bất cứ khoản chi phí phát sinh nếu quý khách bị cơ quan di trú nước sở tại giữ lại tại cửa khẩu hoặc không cho phép nhập cảnh cùng với đoàn. Trong trường hợp này, dù không muốn, nhưng do quy định của nhà cung cấp dịch vụ của nước sở tại, buộc lòng từ chối không hoàn trả bất cứ khoản chi phí nào cho quý khách dù dịch vụ này chưa được thực hiện.

10. Khách mang quốc tịch Nước ngoài phải có Visa (Thị thực) nhập cảnh Việt Nam còn hạn sử dụng tính đến ngày khởi hành về.
11. Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm các điểm tham quan trong trường hợp: Xảy ra thiên tai: bão lụt, hạn hán, động đất... Sự cố về an ninh: khủng bố, biểu tình. Sự cố về hàng không: trục trặc kỹ thuật, an ninh, dời, hủy, hoãn chuyến bay.
12. Nếu những trường hợp trên xảy ra, Chúng tôi sẽ xem xét để hoàn trả chi phí không tham quan cho khách trong điều kiện có thể (sau khi đã trừ lại các dịch vụ đã thực hiện như phí làm visa... và không chịu trách nhiệm bồi thường thêm bất kỳ chi phí nào khác).
13. Quý khách vui lòng không rời khỏi đoàn trong suốt chương trình tour.
14. Khi đăng ký tour du lịch, Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình, giá tour, các khoản bao gồm cũng như không bao gồm, các điều kiện hủy Tour,... Trong trường hợp Quý khách không trực tiếp đến đăng ký tour mà do người khác đến đăng ký thì Quý khách vui lòng tìm hiểu kỹ chương trình từ người đăng ký Tour cho mình. Công Ty Du lịch sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những chi phí phát sinh khi Quý khách không tìm hiểu kỹ điều kiện đăng ký, lưu ý, bao gồm, cũng như không bao gồm và chương trình Tour du lịch,...
15. Để đảm bảo giá, Khách hàng phải cam kết đi đúng hành trình. Nếu Quý khách tách đoàn ngày nào sẽ tính phí tách đoàn là 100\$* số ngày tách* số người tách.

***** Trong những trường hợp khách quan như: khủng bố, thiên tai... hoặc do có sự cố, có sự thay đổi lịch trình của các phương tiện vận chuyển công cộng như: máy bay, tàu hỏa... thì Công ty sẽ được quyền thay đổi lộ trình bất cứ lúc nào vì sự thuận tiện, an toàn cho khách hàng và sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những thiệt hại phát sinh *****

THỦ TỤC XIN VISA ĐOÀN TRUNG QUỐC

1. Hộ chiếu (còn thời hạn trên 6 tháng tính theo ngày về, phải có nơi sinh hoặc bị chú, trường hợp không có bị chú thì thêm 2 mặt CCCD)
2. Hình 4x6 nền trắng, không mặc áo trắng & không trùng với hình làm hộ chiếu, độ phân giải cao, chụp rõ ngũ quan, không cười, không đeo trang sức, không dùng phần mềm chỉnh sửa photoshop.

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!

URATRAVEL.COM



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3